



**RASG-PA ESC/7**

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**  
**GRUPO REGIONAL SOBRE SEGURIDAD OPERACIONAL DE LA**  
**AVIACIÓN - PANAMÉRICA**  
**(RASG-PA)**

**SÉPTIMA REUNIÓN DEL COMITÉ DIRECTIVO EJECUTIVO**  
**(RASG-PA/7)**

**Punta Cana, República Dominicana**

**29 de octubre de 2010**

Presentado por la Secretaría

Noviembre 2010

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**

**SÉPTIMA REUNIÓN DEL COMITÉ DIRECTIVO EJECUTIVO**

**(RASG-PA ESC/7)**

**RESUMEN DE CONCLUSIONES Y DECISIONES**

**Punta Cana, República Dominicana 29 de octubre de 2010**

La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implican expresión alguna por parte de la OACI referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o relacionados con la delimitación de sus fronteras o límites.

---

|     | <b>ÍNDICE</b>   | <b>PÁGINA</b> |
|-----|---|---------------|
| i   | Índice .....  | i-1           |
| ii  | Reseña .....  | ii-1          |
|     | Lugar y duración de la Reunión .....  | ii-1          |
|     | Organización, funcionarios y Secretaría .....   | ii-1          |
|     | Idiomas de trabajo.....   | ii-1          |
|     | Orden del Día.....  | ii-1          |
|     | Horario y Métodos de trabajo .....  | ii-2          |
|     | Asistencia.....   | ii-2          |
|     | Lista de Conclusiones .....   | ii-4          |
|     | Lista de Decisiones .....   | ii-4          |
| iii | Lista de Participantes .....  | iii-1         |
| iv  | Lista de Documentación .....  | iv-1          |
|     | <br>  |               |
|     | <b>Cuestión 1 del<br/>Orden del Día:</b>  |               |
|     | Revisión y aprobación del Orden del Día Provisional<br>y Programa de la Reunión.....                            | 1-1           |
|     | <br>  |               |
|     | <b>Cuestión 2 del<br/>Orden del Día:</b>  |               |
|     | Acciones de seguimiento del RASG-PA/03 por el ESC.....  | 2-1           |
|     | <br>  |               |
|     | <b>Cuestión 3 del<br/>Orden del Día:</b>  |               |
|     | Informe del Equipo Regional de Seguridad Operacional<br>de la Aviación – Panamérica (RAST-PA) del RASG-PA ..... | 3-1           |
|     | <br>  |               |
|     | <b>Cuestión 4 del<br/>Orden del Día:</b>  |               |
|     | Programa de actividades para el 2011 .....  | 4-1           |
|     | <br>  |               |
|     | <b>Cuestión 5 del<br/>Orden del Día:</b>  |               |
|     | Presupuesto del RASG-PA 2011 y Contribuciones Voluntarias .....   | 5-1           |
|     | <br>  |               |
|     | <b>Cuestión 6 del<br/>Orden del Día:</b>  |               |
|     | Otros asuntos .....   | 6-1           |



---

## Reseña

### ii.1 Lugar y Duración de la Reunión

La Séptima Reunión del Comité Directivo Ejecutivo (RASG-PA ESC/7), se llevó a cabo en el Hotel Moon Palace, Punta Cana, República Dominicana, el 29 de octubre de 2010.

### ii.2 Organización, Funcionarios y Secretaría

El Sr. Oscar Derby Presidente del RASG-PA dirigió las discusiones según los asuntos de la agenda y fue acompañado por el Sr. Alex de Gunten, recién elegido Co-Presidente del RASG-PA y Director Ejecutivo de ALTA. Los Co-Presidentes fueron asistidos en la reunión por la Sra. Loretta Martin, Secretaria del RASG-PA y Directora Regional de la Oficina NACC de la OACI. La Sra. Martin fue asistida por el Sr. Franklin Hoyer, Director Regional de la Oficina SAM de la OACI, el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional de Seguridad Operacional en Vuelo de la Oficina NACC de la OACI, el Sr. Adolfo Zavala, Oficial ATM/2 y por el Sr. Miguel Marin, Oficial Técnico de la Oficina Sede de la OACI.

### ii.3 Idiomas de Trabajo

Los idiomas de trabajo de la reunión fueron el español y el inglés. La documentación y el informe de la reunión estuvieron disponibles en inglés y español.

### ii.4 Orden del Día

La reunión revisó la Agenda, la cual fue adoptada como sigue:

#### **Cuestión 1 del Orden del Día:**

Revisión y Aprobación del Orden del día provisional y horario

#### **Cuestión 2 del Orden del Día:**

Acciones de seguimiento de la Reunión RASG-PA/03 por el ESC

- Plan de la Organización e Implementación revisado, por ejemplo: elección de los Co-presidentes por parte de las organizaciones internacionales/industria.
- Traducción de los DIPs al español y mayor participación de los Estados en RAST-PA.
- Interpretación simultánea en las Reuniones del ESC.
- Propuesta de COCESNA/ACSA de un nuevo proyecto del RASG-PA para estudiar la factibilidad de una junta regional de investigación de accidentes.
- Estado anfitrión y lugar de la 2ª. Cumbre Panamericana sobre la Seguridad Operacional de la Aviación para el 2011.
- Fechas de la reunión del RASG-PA/4.

**Cuestión 3 del Orden del Día:** Informe de la Reunión del RAST-PA/03.

**Cuestión 4 del Orden del Día:** Calendario de actividades del RASG-PA en el 2011.

**Cuestión 5 del Orden del Día:** Presupuesto y Contribuciones Voluntarias del RASG-PA en el 2011:

- Contribución financiera de Boeing
- Fondo SAFE de la OACI
- Anfitriones de los eventos del 2011

**Cuestión 6 del Orden del Día:** Otros asuntos

**ii.5 Horario de Trabajo y Métodos de Trabajo**

La reunión llevó a cabo la sesión de 10:30 a 14:30, después de la lectura del informe provisional del RASG-PA/03.

**ii.6 Participantes**

Asistieron a la reunión 22 miembros del Comité Ejecutivo Directivo del RASG-PA, incluyendo Brasil, Costa Rica, Estados Unidos, Jamaica, ACI, Airbus, ALTA, Boeing, COCESNA/ACSA, CASSOS, IATA, así como miembros de la OACI y un observador de México.

**ii.7 Conclusiones y Decisiones**

El Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica (RASG-PA) registró sus actividades como Conclusiones y Decisiones.

**ii.8 Lista de Conclusiones y Decisiones**

La Reunión del RASG-PA ESC/7 formuló tres Decisiones.

**ii.9 Lista de Decisiones**

| NÚMERO           | TÍTULO   | PÁGINA |
|------------------|--|--------|
| RASG-PA ESC/7/01 | Traducción de los Planes Detallados de Implementación (DIPs) al español.   | 2-1    |
| RASG-PA ESC/7/02 | Proyecto de RASG-PA para apoyar la junta regional de investigación de accidentes e incidentes propuesta por COCESNA/ACSA.  | 2-1    |
| RASG-PA ESC/7/03 | El RASG-PA publicará copias impresas del Reporte Anual sobre Seguridad Operacional 2009, previo a la Segunda Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación 2011. | 2-2    |

**LISTA DE PARTICIPANTES**

**BRASIL**

Carlos Pellegrino

**COSTA RICA**

Álvaro Vargas Segura  
Edgar Vindas Valerio

**ESTADOS UNIDOS**

Glenn Michael

**ACI**

Georgina Graham

**AIRBUS**

Andreas Kohn

**ALTA**

Alex de Gunten  
Benjamin Mejia

**BOEING**

Gerardo Hueto

**CASSOS**

Gregory Fox

**COCESNA/ACSA**

Rolando Ramírez  
Sagrario Padilla

**IATA**

Peter Cerdá  
Gabriel Acosta

**OACI**

Loretta Martin  
Franklin Hoyer  
Eduardo Chacín  
Adolfo Zavala  
Miguel Marín

## LISTA DE PARTICIPANTES

| Nombre / Puesto   | Administración / Organización                  | Teléfono / Correo-e   |
|---|--|---|
| <b>BRAZIL/BRASIL</b>  |  |   |
| <b>Carlos Eduardo Magalhães da Silveira Pellegrino</b><br>Director          | Agência Nacional de Aviação Civil (ANAC)       | Tel. + 55 21 3501 5147<br>E-mail doa@anac.gov.br                                      |
| <b>COSTA RICA</b>   |  |   |
| <b>Álvaro Vargas</b><br>Subdirector   | Dirección General de Aviación Civil            | Tel. + 506 2290-0090 / 8826-6459<br>E-mail avargas@dgac.go.cr                         |
| <b>Edgar Vindas Valerio</b><br>Encargado SMS                                | Dirección General de Aviación Civil            | Tel. + 506 22-90-00-90<br>E-mail evindas@dgac.go.cr                                   |
| <b>UNITED STATES/ESTADOS UNIDOS</b>   |  |   |
| <b>Glenn W. Michael</b><br>Manager, CAST International Operations           | Federal Aviation Administration                | Tel. + 202 510 8009<br>E-mail glenn.w.michael@faa.gov                                 |
| <b>JAMAICA</b>  |  |   |
| <b>Oscar Derby</b><br>Director General                                      | Jamaica Civil Aviation Authority               | Tel. + 876 909 5338<br>E-mail dg@jcaa.gov.jm  |
| <b>MÉXICO</b>   |  |   |
| <b>Enrique Herrera Mejia</b><br>Coordinador de programas de seguridad aérea | Dirección General de Aeronáutica Civil         | Tel. + 5255-0155 5723 ext 18057<br>E-mail eherrera@sct.gob.mx                         |
| <b>ACI</b>  |  |   |
| <b>Georgina Graham</b><br>Director ACI ICAO Bureau                          | ACI  | Tel. + 1514 657 4109<br>E-mail ggraham@aci.aero                                       |
| <b>AIRBUS</b>   |  |   |
| <b>Andreas Kohn</b><br>Director International Airworthiness Cooperation     | AIRBUS   | Tel. + 00335619 34334<br>E-mail Andreas.kohn@airbus.com                               |
| <b>ALTA</b>   |  |   |
| <b>Alex de Gunten</b><br>Director Ejecutivo                                 | Asociación Latinoamericana de Transporte Aéreo | Tel. + 17863880222<br>E-mail adegunten@alta.aero                                      |
| <b>Benjamin Mejia</b><br>Flight Operations & Safety Manager                 | Asociación Latinoamericana de Transporte Aéreo | Tel. + 0445524426714<br>E-mail <a href="mailto:bmejia@alta.aero">bmejia@alta.aero</a> |

| Nombre / Puesto  | Administración / Organización                                   | Teléfono / Correo-e  |
|--|---|--|
| <b>BOEING</b>  |   |  |
| <b>Gerardo Hueto</b><br>Deputy Chief-Aviation System Safety                                      | Boeing  | Tel. + 425 306 4513<br>E-mail gerardo.m.hueto@boeing.com                                       |
| <b>CASSOS</b>  |   |  |
| <b>Gregory Fox</b><br>Coordinator and CEO  | Caribbean Aviation Safety and Security Oversight System         | Tel. + 876 9604364<br>E-mail gfox@cwjamaica.com  |
| <b>COCESNA</b>   |   |  |
| <b>Rolando Ramirez</b><br>Inspector de Operaciones   | COCESNA / ACSA  | Tel. + 506 2430-0697<br>E-mail rolando.ramirez@cocesna.org<br>ramirezapel@gmail.com            |
| <b>Sagrario Padilla</b><br>Asesora Legal   | COCESNA / ACSA  | Tel. + 506 2288 4061<br>+ 506 2221 4392<br>E-mail spadilla@cocesna.org<br>padilla2@racsa.co.cr |
| <b>IATA</b>  |   |  |
| <b>Gabriel Acosta</b><br>Manager, Safety, Operations & Infrastructure, Latin America & Caribbean | IATA  | Tel. + 593 98 140429<br>E-mail acostag@iata.org  |
| <b>Peter Cerdá</b><br>Director, Safety, Operations & Infrastructure                              | IATA  | Tel. +1 305 266 7552<br>E-mail: cerdap@iata.org  |
| <b>IFALPA</b>  |   |  |
| <b>German Diaz Barriga</b><br>Executive Vice President<br>CAR/SAM Region                         | IFALPA  | Tel. + 5255 5091 5954<br>E-mail atecnicos@aspa.org.mx<br>germandiazb@prodigy.net.mx            |
| <b>IFATCA</b>  |   |  |
| <b>Alex Figuereo Miranda</b><br>Executive Vice President<br>Americas                             | International Federation of Air Traffic Controllers Association | Tel. + 1809224-1482<br>E-mail evpama@ifatca.org  |
| <b>ICAO/OACI</b>   |   |  |
| <b>Loretta Martin</b><br>Directora Regional OACI   | Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)        | Tel. + 52 55 5250 3211<br>E-mail icao_nacc@mexico.icao.int<br>Web www.mexico.icao.int          |
| <b>Franklin Hoyer</b><br>Director Regional OACI  | Oficina para Sudamérica (SAM)                                   | Tel. + 511 611 8686<br>E-mail mail@lima.icao.int<br>Web www.lima.icao.int                      |
| <b>Miguel Marín</b><br>Especialista Técnico en Operaciones de Vuelo                              | Sede de la OACI   | Tel. + 514 954 8219<br>E-mail mmarin@icao.int<br>Web www.icao.int                              |

| Nombre / Puesto   | Administración / Organización                               | Teléfono / Correo-e   |
|---|---|---|
| <b>Eduardo Chacín</b><br>Especialista Regional en<br>Seguridad Operacional de Vuelo | Oficina para Norteamérica,<br>Centroamérica y Caribe (NACC) | Tel. + 52 55 5250 3211<br>E-mail echacin@mexico.icao.int<br>Web www.mexico.icao.int |
| <b>Adolfo Zavala</b><br>Especialista Regional, Gestión del<br>Tránsito Aéreo        | Oficina para Norteamérica,<br>Centroamérica y Caribe (NACC) | Tel. + 52 55 5250 3211<br>E-mail azavala@mexico.icao.int<br>Web www.mexico.icao.int |

### LISTA DE DOCUMENTACIÓN

| <b>Cuestión<br/>Orden<br/>del Día</b> | <b>Título</b>                    | <b>Presentada por</b> |
|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| 1                                     | Agenda Provisional               | Secretaría            |
| 3                                     | Informe de la Reunión RAST-PA/03 | Secretaría            |
| 4                                     | Programa de actividades RASG-PA  | Secretaría            |

Toda la documentación para ser descargada está disponible en:

[http://www.mexico.icao.int/RASGPA\\_ESC/RASGPAESC.html](http://www.mexico.icao.int/RASGPA_ESC/RASGPAESC.html)

**Cuestión 1 del  
Orden del Día:           Revisión y aprobación del Orden del Día Provisional y Programa de la  
Reunión**

1.1           El Presidente del RASG-PA presentó la NE/01 invitando a la Reunión a aprobar el Orden del Día Provisional. La reunión aprobó el Orden del Día como se incluye en la Reseña de este Informe.

**Cuestión 2 del  
Orden del Día:**

**Acciones de Seguimiento de la Reunión RASG-PA/03 por el ESC**

2.1 Como resultado de la aprobación de los cambios en el Manual de Procedimientos de RASG-PA durante el RASG-PA/03, el ESC discutió la necesidad de elegir un co-presidente que representase a las organizaciones internacionales/industria, con el objeto de implementar los cambios organizacionales aprobados por los miembros del RASG-PA. La ACI nominó a ALTA como co-presidente, lo cual fue secundado por COCESNA/ACSA. El resto de los miembros del ESC apoyó la nominación y por aclamación al Sr. Alex de Gunten de ALTA fue electo como el nuevo co-presidente del RASG-PA en representación de las organizaciones internacionales y la industria.

2.2 El ESC discutió la necesidad de incrementar la participación de los Estados en el Equipo Regional de Seguridad Operacional para la Aviación – Pan America (RAST-PA), y traducir los siete Planes Detallados de Implementación aprobados (DIPs) al español. Varios miembros del ESC, representantes de la industria, estuvieron de acuerdo que se necesitaba más participación de los Estados SAM, y que si se tuvieran los DIPs traducidos al español esto representaría un incentivo para su participación. El ESC apoyó la traducción de los DIPs al español.

**DECISIÓN RASG-PA ESC/7/01**

**TRADUCCIÓN DE LOS PLANES DETALLADOS  
DE IMPLEMENTACIÓN (DIPS) AL ESPAÑOL**

Que las Oficinas NACC y SAM de la OACI traduzcan los siete DIPs aprobados al español.

2.3 El Vice-presidente del RASG-PA, representante de Costa Rica, informó al ESC que un representante de la DGAC de Costa Rica se uniría al RAST-PA. Adicionalmente, el Co-presidente del RASG-PA, Sr. Oscar Derby, anunció que el director de seguridad operacional de vuelo de la CAA Jamaica también se uniría al RASG-PA. El representante de México también estuvo de acuerdo en participar en las reuniones futuras del RAST-PA.

2.4 La Secretaría del RASG-PA proporcionó al ESC un resumen sobre la decisión de llevar a cabo las reuniones del ESC en inglés. Sin embargo, como resultado del incremento de actividades del RASG-PA en la región Panamericana y para asegurar un aumento en la participación, el ESC estuvo de acuerdo en que sería beneficioso tener interpretación simultánea para las reuniones del ESC como se acostumbra en las reuniones del RASG-PA. La Secretaría estuvo de acuerdo y recordó a la Reunión que se incluyó una sección en el Manual de Procedimientos del RASG-PA solicitando interpretación simultánea por parte de los estados anfitriones de las reuniones del ESC.

2.5 COCESNA/ACSA solicitó al ESC apoyar al proyecto RASG-PA para estudiar la factibilidad de la formación de una junta Regional sobre investigación de accidentes e incidentes y un equipo de respuesta. Explicó que la junta de directores de COCESNA/ACSA ha aprobado el concepto de dicho equipo y que con el apoyo de RASG-PA este concepto sería pronto implementado. La Secretaría solicitó que COCESNA/ACSA suministrara un resumen detallado sobre cuáles serían los siguientes pasos para crear tal equipo y cómo RASG-PA podría apoyar en este esfuerzo.

**DECISIÓN RASG-PA ESC/7/02      PROYECTO DE RASG-PA PARA APOYAR LA JUNTA REGIONAL DE INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES E INCIDENTES PROPUESTA POR COCESNA/ACSA**

Que COCESNA/ACSA suministre un plan detallado de implementación al RASG-PA ESC destacando los siguientes pasos a seguir, y el apoyo solicitado al RASG-PA en la creación de una junta regional de investigación de accidentes e incidentes.

2.6            El Sr. Alex de Gunten, recién electo Co-Presidente del RASG-PA, informó a la Reunión sobre los planes para la Segunda Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación en el 2011. Comentó que su organización ha estado revisando posibles lugares y que la Ciudad de México, México, podría ser el lugar para la realización de la Segunda Cumbre en 2011. La Secretaría solicitó a los miembros del ESC apoyo financiero adicional o en especie para asegurar el éxito de la cumbre. El representante de Boeing sugirió que se asignara una porción del presupuesto del RASG-PA para el siguiente año para ayudar en el financiamiento de la Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional. ALTA mencionó que han estado en contacto con posibles colaboradores. También informó que planean duplicar la participación para el siguiente año. El representante de ACI planteó su intención de apoyar la Cumbre como co-patrocinador.

2.7            La Reunión también acordó en apoyar un acuerdo de colaboración con otras organizaciones, y usar el lugar y la logística de la Cumbre de Seguridad Operacional para apoyar otras reuniones del grupo previas a la Cumbre como un esfuerzo para incrementar la participación.

2.8            El Vice-Presidente de RASG-PA, representante de Brasil, discutió la necesidad de alentar más la participación corporativa como expositores para ayudar en la financiación de la Cumbre de Seguridad Operacional. Airbus solicitó que cualquier publicidad que haga referencia a la Cumbre de Seguridad Operacional sea proporcionada tan pronto sea posible para apoyar la solicitud de fondos para el evento.

2.9            Hubo una pequeña discusión sobre las fechas tentativas para la Cumbre de Seguridad Operacional, la cual fue establecida tentativamente del 8 al 10 de junio de 2011; sin embargo, debido a los posibles conflictos con otras reuniones, la Secretaría solicitó que la fecha final fuera programada hasta que el ESC pueda finalizar una revisión más detallada sobre posibles conflictos con otras reuniones programadas.

2.10          La Reunión discutió la fecha para la Reunión RASG-PA/4. Debido a otros conflictos se decidió establecer tentativamente la semana del 17 de octubre de 2011 como la fecha para la siguiente reunión del RASG-PA. La Secretaría revisará el calendario en caso de que hubiese posibles conflictos e informar al ESC en la próxima teleconferencia.

2.11          Boeing solicitó al ESC que considere llevar a cabo el RASG-PA/5 en Sudamérica, lo cual fue apoyado tentativamente por el ESC.

2.12          La Reunión discutió la publicación del Reporte Anual sobre Seguridad Operacional del RASG-PA 2009 que fue aprobado por la Reunión RASG-PA/3. El consenso general fue el de publicar copias impresas y distribuir las a las partes interesadas. La Reunión acordó publicar el Reporte tal como fue aprobado por los miembros del RASG-PA para mantener consistencia en las publicaciones futuras.

2.13 La Reunión discutió el número de copias que se necesitan imprimir y si sería más favorable distribuirlas en un CD-ROM más que en copias impresas. Brasil habló sobre su experiencia en la publicación de su informe anual sobre seguridad operacional como antecedente.

2.14 El Sr. Franklin Hoyer, Director Regional de la Oficina SAM de la OACI, discutió la posibilidad de tener patrocinadores que ayuden a compensar el costo de la publicación. La Reunión acordó, en teoría, esta propuesta, pero acordó que los patrocinadores deberían limitarse a los miembros del RASG-PA. La reunión decidió que el informe debería ser tan neutral como fuera posible y no depender de recursos externos para la publicación.

2.15 La Reunión acordó que el informe debería publicarse previo a la Segunda Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional de la Aviación. El representante de Boeing estuvo de acuerdo en apoyar a la Secretaría en la investigación de posibles opciones para la publicación del informe.

**DECISIÓN RASG-PA ESC/7/03 EL RASG-PA PUBLICARÁ COPIAS IMPRESAS DEL REPORTE ANUAL SOBRE SEGURIDAD OPERACIONAL 2009, PREVIO A LA SEGUNDA CUMBRE PANAMERICANA DE SEGURIDAD OPERACIONAL DE LA AVIACIÓN 2011**

Que el RASG-PA publique copias impresas del Reporte Anual de RASG-PA sobre Seguridad Operacional con el apoyo de Boeing y la distribuya a las partes interesadas previo a la Segunda Cumbre Panamericana de Seguridad Operacional 2011.

**Cuestión 3 del  
Orden del Día: Informe del Equipo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación -  
Panamérica (RAST-PA)**

3.1 El Sr. Miguel Marín, representante de la Oficina Sede de la OACI y Secretario para el RAST-PA, informó a la Reunión sobre los resultados de la Reunión del RAST-PA que se celebró el 26 de octubre de 2010. El ESC fue informado que el DIP del RAST-PA/RE/09 se concluyó sin cambios en las fechas de finalización.

3.2 El Sr. Marín informó al ESC que los líderes de los Planes de Implementación Detallados (DIP) actualizarán continuamente las fechas de finalización del DIP y notificarán al ESC sobre la posibilidad de acortar las fechas de finalización o si hubiese un atraso en la finalización de las tareas asignadas. La Reunión estuvo de acuerdo que las fechas de finalización se incluirán como un asunto permanente en las teleconferencias mensuales del ESC para monitorear su estado.

3.3 El Sr. Marín también informó a la Reunión que el RAST-PA era capaz de identificar tres Iniciativas para Mejorar la Seguridad Operacional (SEIs) adicionales, que serían las prioridades para ser completadas por el RAST-PA, y si los recursos lo permiten, conjuntamente con la finalización de los DIPs en la lista actual.

3.4 La Reunión acordó incluir un breve reporte sobre el progreso de los DIPs por el líder en la teleconferencia mensual del ESC.

**Cuestión 4 del  
Orden del Día: Programa de Actividades para el 2011**

4.1 La Secretaría presentó al ESC el Programa de Actividades para el 2011 del RASG-PA. El ESC discutió las actividades programadas del RASG-PA y asignó las fechas tentativas para varias actividades planificadas, según la posibilidad.

4.2 Debido a la posibilidad de programas conflictivos para varios miembros del ESC, no fue posible establecer fechas para todas las actividades del RASG-PA. La Secretaría acordó revisar la lista y proponer fechas en la teleconferencia del ESC en diciembre. El Sr. Eduardo Chacin, de la Oficina NACC de la OACI, será el punto de contacto para coordinar las actividades del RASG-PA.

---

**Cuestión 5 del  
Orden del Día: Presupuesto del RASG-PA 2011 y Contribuciones Voluntarias**

5.1 Boeing informó al ESC que proporcionará el mismo apoyo financiero que el otorgado en 2010.

5.2 Airbus informó al ESC que apoya actualmente al Sistema Regional de Vigilancia de la Seguridad Operacional (SRVSOP). Sin embargo, Airbus también está comprometido a apoyar las actividades de RASG-PA durante el 2011, así que suministrará apoyo en especie y financiero, según sus posibilidades, después de revisar sus otros compromisos de apoyo en el 2011.

5.3 La Sra. Sagrario Padilla de COCESNA/ACSA informó a la Reunión que después de participar en la Reunión del Grupo del Sistema Internacional Confidencial de Seguridad Operacional de la Aviación (ICASS), que esta organización estaba interesada en suministrar apoyo al Proyecto RASG-PA GSI/3.1 y colaborar continuamente en objetivos comunes.

5.4 El Sr. Miguel Marin de la Oficina Sede de la OACI informó a la Reunión sobre el establecimiento por parte de la OACI de un Fondo de Seguridad Operacional (SAFE). La información también se presentó durante el RASG-PA/3; el ESC fue informado que como este Fondo ha sido creado recientemente, las directrices en la propuesta de proyectos y la aprobación de fondos no han sido aún establecidas. El ESC acordó que éste podría ser un posible mecanismo de financiamiento para proyectos futuros del RASG-PA ya que el objetivo del fondo es mejorar la seguridad operacional de la aviación civil a través del uso de una aproximación basada en la performance. El fondo será usado para apoyar proyectos que son consistentes con los Objetivos Estratégicos de la OACI en Seguridad Operacional.

**Cuestión 6 del  
Orden del Día:           Otros Asuntos**

6.1           El Sr. Eduardo Chacin, de la Oficina NACC de la OACI, mencionó que habrá un curso de la OACI sobre los sistemas ADREP/ECCAIRS para las Regiones NAM/CAR/SAM, del 22 al 26 de noviembre de 2010, y un curso sobre Sistemas de Gestión de la Seguridad Operacional (SMS) para operadores de aeronaves en español en la Oficina NACC de la OACI, programado tentativamente para abril de 2011.

----- F I N -----